

**TÒA ÁN NHÂN DÂN CẤP CAO
TẠI HÀ NỘI**

**CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc**

Bản án số: 134/2018/HS-PT

Ngày: 22-3-2018

**NHÂN DANH
NƯỚC CỘNG HOÀ XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
TÒA ÁN NHÂN DÂN CẤP CAO TẠI HÀ NỘI**

- Thành phần Hội đồng xét xử phúc thẩm gồm có:

Thẩm phán - Chủ tọa phiên tòa: Ông Nguyễn Vinh Quang;

Các Thẩm phán: Ông Thái Duy Nhiệm;

Ông Phùng Hải Hiệp.

Thư ký phiên tòa: Ông Phạm Minh Tùng, Thư ký Tòa án nhân dân cấp cao tại Hà Nội.

Đại diện Viện kiểm sát nhân dân cấp cao tại Hà Nội: Ông Phạm Ngọc Vỹ
- Kiểm sát viên cao cấp.

Ngày 22 tháng 3 năm 2018, tại trụ sở Tòa án nhân dân tỉnh Ninh Bình, Tòa án nhân dân cấp cao tại Hà Nội mở phiên tòa công khai xét xử phúc thẩm vụ án hình sự thụ lý số 948/2017/TLHS-PT ngày 13-12-2017 đối với bị cáo **Phạm Trung D**, do có kháng cáo của bị cáo và kháng cáo của người bị hại đối với Bản án hình sự sơ thẩm số 25/2017/HSST ngày 31-10-2017 của Tòa án nhân dân tỉnh Ninh Bình.

* Bị cáo có kháng cáo và bị kháng cáo: **Phạm Trung D**, sinh năm 1960; ĐKNKTT và cư trú tại số nhà 54 C, phường S, thành phố T, tỉnh Ninh Bình; nghề nghiệp: Lao động tự do; dân tộc: Kinh; tôn giáo: Không; trình độ học vấn: Lớp 6/10; con ông Phạm Trung S và bà Đặng Thị N (đều đã chết); vợ Nguyễn Thị N; có 02 con (đã trưởng thành); tiền án, tiền sự: Không; bị bắt tạm giữ, tạm giam từ 17-7-2017 đến nay; có mặt.

* Người bào chữa cho bị cáo: Luật sư Đặng Tiến B - Văn phòng luật sư T, Đoàn luật sư tỉnh Ninh Bình; có mặt.

* Người bị hại kháng cáo: Bà Nguyễn Thị N, sinh năm 1960 (vợ bị cáo); cư trú tại số nhà 54 C, phường S, thành phố T, tỉnh Ninh Bình; có mặt.

NỘI DUNG VỤ ÁN

Nội dung tài liệu có trong hồ sơ vụ án và diễn biến phiên tòa phúc thẩm được tóm tắt như sau: Phạm Trung D và bà Nguyễn Thị N là hai vợ chồng có đăng ký kết hôn từ năm 1985 và sống chung với nhau tại số nhà 54 đường C, phường S, thành phố T, tỉnh Ninh Bình. Quá trình chung sống, hai vợ chồng thường xuyên xảy ra mâu thuẫn và có một số lần D đánh bà N nên từ ngày 28-12-2016, bà N thuê nhà chị Nguyễn Thị Nh tại số nhà 43 đường C để ở. Từ khi bà N ly thân, Dân đã nhiều lần gặp để xin lỗi và thuyết phục bà N quay về nhà nhưng bà N kiên quyết từ chối và đòi ly hôn với D. Thuyết phục nhiều lần nhưng không được có lần D đe dọa bà N “*Mày ở đâu tao ở đấy, có chết thì chết chung*”. Tối ngày 11-5-2017 bà N đến trông nhà con trai là anh Phạm Minh Q tại số nhà 56 C, D sang gặp bà N thuyết phục quay về nhà với D và đề nghị bà N đưa cho D một phần tiền sinh hoạt chung, nhưng bà N không đồng ý nên D nảy sinh ý định đánh bà N. Khoảng 12 giờ 30 phút ngày 12-5-2017 nhìn thấy bà N đang rút quần áo trên dây phơi, D liền chạy từ nhà sang nhà anh Q tay cầm theo thanh sắt là chiếc bu lông bằng sắt chạy đến gần đập mạnh nhiều phát vào đầu và người bà N. Bị đánh bất ngờ bà N kêu “*Tôi xin ông, ông đánh tôi thế này tôi chết à*” và bỏ chạy nhưng bị vấp ở sân làm hai chân khụy xuống, nhưng D vẫn tiếp tục dùng thanh sắt vụt vào người bà N. Nghe tiếng kêu, chị Nguyễn Thị Nh và một số người dân đã chạy đến can ngăn đưa bà N đi cấp cứu, còn D cầm thanh sắt chạy về nhà mình dùng con dao gọt hoa quả cắt cổ tay phải để tự tử và cũng được mọi người đưa đi cấp cứu.

Biên bản khám nghiệm hiện trường, Sơ đồ hiện trường và Bản ảnh hiện trường (BL31-52) xác định: Nhà của D số 54 và nhà của anh Q số 56 giáp cạnh nhau, tại khu vực sân nhà anh Q có 01 chiếc cặp tóc dính máu, nền sân nhiều dấu vết máu. Tại nền và bậc cầu thang nhà của bị cáo D có vết máu; có 01 con cán gổ lưỡi dao có dính máu nằm tại bậc thang thứ 2; dưới giường ngủ có dấu vết máu; cách cửa ra vào bếp 104cm có 01 thanh kim loại (bu long) dài 35,5 cm thân hình trụ tròn đường kính đầu nhỏ là 1,5 cm, đầu có hình lục giác đường kính 2,5cm có bám dính máu lông tóc.

Bệnh án (BL 65-112) xác định bà Nguyễn Thị N được đưa vào cấp cứu tại Bệnh viện đa khoa tỉnh Ninh Bình từ ngày 12-5-2017 đến ngày 23-5-2017.

Kết luận giám định pháp y về thương tích số 042/2017/Th.T - TTPY ngày 27-6-2017 của Trung tâm pháp y tỉnh Ninh Bình (BL 57-64) xác định: Bà Nguyễn Thị N có 17 vết sẹo vùng đầu, mặt kích thước nhỏ; gãy đầu ngoài xương đòn phải; gãy các đốt 2 ngón I, đốt 3 ngón II, đốt 1 ngón III, IV, V bàn tay trái; gãy xương bàn ngón IV; gãy đốt 2 ngón II, đốt 1 ngón III bàn tay phải; vỡ

xương hốc mũi bên phải. Tỷ lệ tổn thương cơ thể do thương tích gây nên hiện tại là 38%.

Bà N yêu cầu D phải bồi thường toàn bộ chi phí cấp cứu và điều trị 41.390.000 đồng và các khoản khác theo quy định của pháp luật.

Tại Bản cáo trạng số 22/CT - VKS ngày 09/10/2017 của Viện kiểm sát nhân dân tỉnh Ninh Bình đã truy tố bị cáo Phạm Trung D về tội "*Giết người*" theo Điều 93, khoản 1, điểm q Bộ luật hình sự.

Tại Bản án hình sự sơ thẩm số 25/2017/HSST ngày 31-10-2017, Tòa án nhân dân tỉnh Ninh Bình đã quyết định:

Áp dụng điểm q khoản 1 Điều 93; điểm p khoản 1, khoản 2 Điều 46; Điều 18; Điều 52 Bộ luật Hình sự, xử phạt Phạm Trung D 13 năm tù về tội *Giết người*, thời hạn chấp hành án phạt tù tính từ ngày 17-7-2017.

Áp dụng Điều 42 Bộ luật hình sự; các Điều 584, 585, 590 Bộ luật dân sự, buộc Phạm Trung D phải bồi thường cho bà Nguyễn Thị N tổng số tiền là 87.590.000 đồng (*Tám bảy triệu năm trăm chín mươi nghìn*) bao gồm: 7.190.000 đồng chi phí cho việc cấp cứu điều trị ngoài khoản bảo hiểm chi trả (gồm tiền thuốc, viện phí, xe đi về); chi phí bồi dưỡng phục hồi sức khỏe trong thời gian điều trị và sau khi ra viện 20.000.000 đồng; 13.950.000 đồng thu nhập của bà N bị mất trong thời gian điều trị (93 ngày x 150.000 đồng); 13.950.000 đồng thu nhập bị mất của người chăm sóc bà N trong thời gian điều trị (93 ngày x 150.000 đồng); 32.500.000 đồng tiền bù đắp tổn thất về tinh thần tương đương với 25 tháng lương cơ sở (1.300.000 đồng x 25 tháng).

Ngoài ra, Tòa án cấp sơ thẩm còn quyết định về việc xử lý vật chứng, án phí, tuyên quyền kháng cáo, kháng nghị theo luật định.

Ngày 01-11-2017, bị cáo Phạm Trung D kháng cáo xin giảm hình phạt (BL 319).

Ngày 15-11-2017, bà Nguyễn Thị N kháng cáo yêu cầu bị cáo bồi thường tiền thuốc và bồi dưỡng sức khỏe 1.500.000đ/tháng cho đến hết đời (BL 325).

Tại phiên tòa phúc thẩm,

Bị cáo Phạm Trung D khai nhận chỉ vì nóng giận nên đã dùng chiếc bu lông sắt vút liên tiếp vào vùng đầu và người của bà N. Bị cáo rất ân hận về việc làm của mình, đề nghị xem xét giảm hình phạt.

Người bào chữa cho bị cáo không tranh luận về tội danh, chỉ đề nghị xem xét nguyên nhân do việc bà N thuê nhà bên ngoài ở, sống ly thân, thuyết phục bà N quay về chung sống nhiều lần không được dẫn đến bị cáo vi phạm pháp luật.

Sau khi phạm tội bị cáo đã thành khẩn khai báo, nhân thân chưa có tiền án, tiền sự, phạm tội thuộc trường hợp Chưa đạt, đề nghị áp dụng điểm p khoản 1, khoản 2 Điều 46; Điều 18; Điều 52 Bộ luật hình sự giảm một phần hình phạt cho bị cáo D.

Bà Nguyễn Thị N trình bày hiện nay các vết thương vẫn thường xuyên bị đau và tái phát, ảnh hưởng đến thu nhập và sinh hoạt của bà. Bà N yêu cầu bị cáo D phải bồi thường thêm 1.500.000đ/tháng. Ngoài ra, bà N còn yêu cầu bị cáo D phải thi hành ngay khoản tiền bồi thường đã tuyên trong Bản án sơ thẩm.

Đại diện Viện kiểm sát nhân dân cấp cao tại Hà Nội tham gia phiên tòa nêu quan điểm: Không chấp nhận kháng cáo của bị cáo và bị hại, giữ nguyên Bản án sơ thẩm.

Căn cứ vào các chứng cứ, tài liệu đã được thẩm tra và kết quả tranh luận tại phiên tòa; trên cơ sở xem xét đầy đủ toàn diện lời khai của bị cáo, ý kiến của người bào chữa và quan điểm của đại diện Viện kiểm sát tham gia phiên tòa,

NHẬN ĐỊNH CỦA HỘI ĐỒNG XÉT XỬ:

[1] Lời khai của bị cáo Phạm Trung D tại phiên tòa phúc thẩm phù hợp với lời khai của chính bị cáo tại Cơ quan điều tra và tại phiên tòa sơ thẩm; phù hợp với lời khai của người bị hại Nguyễn Thị N và những người làm chứng; phù hợp với các Biên bản khám nghiệm hiện trường, Sơ đồ hiện trường và Bản ảnh hiện trường; Bản án, Kết luận giám định và các tài liệu khác có trong hồ sơ, nên có căn cứ xác định: Xuất phát từ đòi hỏi của mình không được vợ chấp nhận, khoảng 12giờ 30 phút ngày 12-5-2017 Phạm Trung D đã dùng hung khí thanh sắt (dạng bu long) đánh 17 nhát vào đầu và người vợ là bà Nguyễn Thị N tại nhà anh Phạm Minh Q (số 56 C, phường S, thành phố T, tỉnh Ninh Bình), gây tổn hại sức khỏe 38%. Với hành vi dùng hung khí đánh vào đầu được xác định là vùng nguy hiểm, nên Tòa án cấp sơ thẩm quy kết bị cáo Phạm Trung D phạm tội “Giết người” vì động cơ đê hèn quy định tại điểm q khoản 1 Điều 93 Bộ luật hình sự năm 1999 là đúng người, đúng tội, không oan.

[2] Xét kháng cáo xin giảm hình phạt của bị cáo, Hội đồng xét xử phúc thẩm có nhận xét như sau: Tài liệu có trong hồ sơ thể hiện trước ngày 12-5-2017, bị cáo D đã có một số lần đánh vợ mình là bà N. Đây chính là hành động bạo hành của bị cáo đối với người phụ nữ trong gia đình, cần phải lên án và xử lý nghiêm. Bị cáo D dùng thanh sắt đánh vào đầu và mặt của bà N gây nên 17 vết thương đã phản ánh ý chí quyết tâm thực hiện tội phạm đến cùng của bị cáo và việc bà N không bị chết là nằm ngoài ý chí chủ quan của bị cáo. Hành động

tự sát của bị cáo sau khi phạm tội đã phần nào thể hiện sự ăn năn hối cải nên Tòa án cấp sơ thẩm quyết định mức hình phạt 13 năm tù là tương xứng với tính chất mức độ hành vi phạm tội của bị cáo. Tại Cấp phúc thẩm không có thêm tình tiết nào khác để làm căn cứ giảm hình phạt cho bị cáo D.

[3] Xét kháng cáo của người bị hại, Hội đồng xét xử phúc thẩm có nhận xét như sau: Bản án sơ thẩm không bị kháng cáo và kháng nghị liên quan đến số tiền 87.590.000 đồng bị cáo D phải bồi thường cho bà N. Yêu cầu được thi hành án đối với số tiền trên đây theo quyết định của Bản án sơ thẩm đã có hiệu lực pháp luật thuộc thẩm quyền của Cơ quan thi hành án dân sự tỉnh Ninh Bình. Trong hồ sơ vụ án chưa có kết luận nào của cơ quan có thẩm quyền xác định: Sau khi xét xử sơ thẩm, hàng ngày bà N vẫn phải mua thuốc và bồi dưỡng sức khỏe 50.000 đồng, do vậy yêu cầu buộc bị cáo D phải bồi thường thêm 1.500.000đồng/tháng không có cơ sở chấp nhận. Dành quyền khởi kiện vụ án bồi thường thiệt hại ngoài hợp đồng cho bà Nguyễn Thị N liên quan đến hậu quả của các thương tích do bị cáo Phạm Trung D gây ra từ sau khi xét xử sơ thẩm theo quy định của pháp luật.

Vì các lẽ trên,

Căn cứ điểm a khoản 1 Điều 355; Điều 356 Bộ luật tố tụng hình sự,

QUYẾT ĐỊNH

Không chấp nhận kháng cáo của bị cáo Phạm Trung D và kháng cáo của bị hại Nguyễn Thị N, giữ nguyên Bản án hình sự sơ thẩm số 25/2017/HSST ngày 31-10-2017 của Tòa án nhân dân tỉnh Ninh Bình.

Áp dụng điểm q khoản 1 Điều 93; điểm p khoản 1, khoản 2 Điều 46; Điều 18; Điều 52 Bộ luật Hình sự năm 1999, xử phạt bị cáo Phạm Trung D 13 (Mười ba) năm tù về tội Giết người, thời hạn chấp hành hình phạt tù từ ngày 17-7-2017.

Bị cáo *Phạm Trung D* phải chịu 200.000 đồng án phí hình sự phúc thẩm.

Các quyết định khác của bản án sơ thẩm không bị kháng cáo, kháng nghị có hiệu lực pháp luật kể từ ngày hết thời hiệu kháng cáo, kháng nghị.

Bản án có hiệu lực pháp luật kể từ ngày tuyên án./.

Nơi nhận:

- VKSNDCC tại HN;
- TAND - VKSND tỉnh Ninh Bình;
- Công an tỉnh Ninh Bình;
- Trại tạm giam CA tỉnh Ninh Bình;
- Cơ quan THADS tỉnh Ninh Bình;

**TM. HỘI ĐỒNG XÉT XỬ PHÚC THẨM
THẨM PHÁN-CHỦ TỌA PHIÊN TÒA**

(Đã ký)

Nguyễn Vinh Quang

- Bị cáo (qua trại);
- Bị hại (theo đ/c);
- Lưu, HS, HCTP